



PRODUCT FEATURES

- \* High accurate electrochemical sensor and infrared photoelectric sensor.
- \* LCD display to show the PPM concentration.
- \* 3\*1.5V AA battery supply.
- \* Ultra-long standby time, low current consumption.
- \* Low-battery warning.
- \* Alarm memory function.
- \* Alarming pause (Hush Mode).
- \* Sound & Flash Alarm & LED indicating Alarm.
- \* SMT manufacture technology, reliable stability.

TECHNICAL PARAMETERS	
* <b>Power supply:</b> 3*1.5V AA battery	* <b>Relative Humidity:</b> 10-95%
* <b>Static current:</b> <20uA	* <b>Carbon monoxide sensor detect concentration:</b> 000-999 PPM
* <b>Alarm current:</b> <60mA	* <b>Smoke sensor sensitive:</b> 0.1%db/m-9.9%db/m
* <b>Alarm voice:</b> Sound and light prompt	* <b>Alarm indication:</b> LCD display, Light/sound prompt
* <b>Sensor:</b> Electrochemical carbon monoxide sensor and infrared photoelectric sensor	* <b>Battery capacity:</b> Low battery alarm
* <b>Temperature:</b> 0C°-50C	* <b>Dimensions:</b> 104*39mm



NOTICE:

1. This is a carbon monoxide and smoke combo detector, but it can't detect gas such as liquefied petroleum gas, natural gas, methane, etc.
2. Maintenance: surface cleaning per month.
3. Do not use detergent to clean the detector, this could damage the detector.
4. Do not spray any product such as air freshener, hair spray, etc over or near the detector.



CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- \* Sensor electroquímico de alta precisión y sensor fotoeléctrico por infrarrojos.
- \* Pantalla LCD que indica la concentración de PPM.
- \* 3 baterías AA de 1.5V.
- \* Duración en modo de espera ultra largo con bajo consumo eléctrico.
- \* Advertencia de batería baja.
- \* Función de memoria de alarma.
- \* Pausa de alarma (Modo silencioso)
- \* Alarma sonora, parpadeante y piloto LED.
- \* Tecnología de montaje SMT (Componentes Electrónicos de Montaje), estabilidad fiable.



ADVERTENCIA:

1. Este producto es un detector combinado de monóxido de carbono y humo, pero no puede detectar gases como gas de petróleo licuado, gas natural, metano, etc.
2. Mantenimiento: limpiar la superficie una vez al mes.
3. No utilizar detergente para limpiar el detector, podría dañarlo.
4. No pulverizar productos como ambientadores, laca, etc. encima ni cerca del detector.

PARÁMETROS TÉCNICOS	
* <b>Fuente de alimentación:</b> 3 baterías AA de 1,5V	* <b>Humedad relativa:</b> 10-95%
* <b>Corriente en modo espera:</b> <20uA	* <b>Concentración a la que el sensor detecta monóxido de carbono:</b> 000-999 PPM
* <b>Corriente de alarma:</b> <60mA	* <b>Sensor de humo sensible a:</b> 0.1%db/m-9.9%db/m
* <b>Voz de alarma:</b> Indicador de sonido y luz	* <b>Indicadores de la alarma:</b> Pantalla LCD, alarma sonora y luminosa
* <b>Sensor:</b> Sensor electroquímico de monóxido de carbono y sensor fotoeléctrico por infrarrojos.	* <b>Alimentación:</b> Bajo consumo de baterías
* <b>Temperatura:</b> 0C°-50C	* <b>Dimensiones:</b> 104*39mm

INSTRUCTIONS

1. FIRST START

Insert 3 1.5V AA batteries into the detector, the buzzer will make a sound "di", then the detector will start with the preheating and after 2 minutes the detector will be ready to work.

2. BUTTON

Press "TEST" button, LCD display "CO 0ppm", and then smoke "0.00db/m", LED flickering and the detector will sound continuous alarm.

3. PEAK RECORD

Press "TEST" button, check alarm concentration, long press "TEST" button for more than 10 seconds again for clean up.

4. INDICATION LIGHT

Under the normal standby situation, the green light flashes one time at every 35 seconds.

5. LOW BATTERY WARNING

When the battery capacity is low, the red light flashes one time at every 10 seconds, and the LCD display "Lb".

6. ALARM

When the unit detects carbon monoxide concentrations over 300 PPM, it will start the alarm mode and the buzzer will make the sound "di" four times every 5 seconds while the red light flashes continuously. In case this situation happens, close the valve immediately, open the windows or doors, or even leave the house. If there is a fire, when the unit detects the smoke concentration over than 0.5%db/m, it will emit the alarm, the blue light rapidly flash and the buzzer will alarm.

7. ALARM PAUSE (Hush mode)

Silence your detector by pressing the test button. The LED circle flash will remind that the detector has been silenced. The LED light will flash once every 10 seconds when the alarm has entered on silent mode. The alarm will automatically reset after 10 minutes.

INSTALLATION

A- INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. For maximum protection we suggest the alarm to be installed on each level of a multilevel home including every bedroom, hallways, finished attics and basements or even in a car. The detector must be installed both ends of spaces larger than 9.1m long. If you have only one alarm, ensure it is placed in the hallway outside of the main sleeping area, or in the main bedroom. Verify the alarm can be heard in all sleeping areas.
2. The perfect place to install it is between 0.3 and 1.0m higher than the floor, or centered in the ceiling.
3. Avoid installing the detector close to the following sources of interference: direct air flow from vents, exhaust fans, doors, windows, sources of steam, oil vapor, etc.

B- THE PLACES NOT SUIT FOR INSTALLATION

1. Places which always have stagnating smoke.
2. Places with humidity bigger than 95%.
3. Places with heavy dust, heavy water mist or heavy oil mist.
4. Places with high wind speed. (>5m/s)

C- OPERATION INSTRUCTION

1. Insert the battery into the battery cabinet, refer to the right positive and negative signal, keeping the battery power supply.
2. Choose a suitable place, normally on the center of the ceiling, use the screw to nail the back plate of the detector to the place you chose.

INSTRUCCIONES

1. PUESTA EN MARCHA

Coloque 3 baterías AA de 1.5V en el detector. La alarma acústica emite el sonido "di", luego el detector empieza a precalentarse. A los 2 minutos está preparado para funcionar.

2. INTERRUPTOR

Presione el botón "TEST", la pantalla LCD "CO 0ppm", y luego smoke "0.00db / m", el LED parpadea y el detector sonará una alarma continua.

3. REGISTRO DE PICO

Presione el botón "TEST", verifique la concentración de la alarma, presione el botón "TEST" por más de 10 segundos nuevamente para limpiar.

4. SEÑAL LUMINOSA

En la situación de espera normal, la luz verde parpadea una vez cada 68 segundos.

5. ADVERTENCIA DE BATERÍA BAJA

Cuando la batería está descargada, la luz roja parpadea cada 10 segundos y aparece "Lb" en la pantalla LCD.

6. ALARMA

Cuando la unidad detecta concentraciones de monóxido de carbono superiores a 300 PPM, se conecta el modo alarma y emite el sonido "di" cuatro veces cada 5 segundos, mientras la luz roja parpadea continuamente. En caso de que esto ocurra, cierre la válvula inmediatamente, abra las ventanas o puertas y si es necesario, salga de la casa. En caso de incendio, cuando la unidad detecta humo en concentraciones superiores a 0.5%db/m, se activa la alarma acústica y la luz azul parpadea rápidamente.

7. PAUSA DE ALARMA (Modo silencioso)

Puede silenciar su detector pulsando el interruptor de prueba. El parpadeo de la luz LED redonda recuerda que el detector está en modo silencioso. El piloto LED parpadea cada 10 segundos mientras la alarma esté en modo silencioso. La unidad se reiniciará automáticamente pasados 10 minutos.

MONTAJE

A- INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Para conseguir una seguridad máxima, se recomienda que se instale una alarma en cada planta de casas de varias plantas, incluyendo cada dormitorio, pasillos y áticos y sótanos habitable. Los detectores deben instalarse en cada extremo de espacios mayores a 9.1m de longitud. Si sólo tiene una alarma, asegúrese de colocarla en el pasillo de la zona de dormitorios o en el dormitorio principal.
2. La altura idónea de instalación está entre 0.3 y 1.0m del suelo, o centrado en el techo.
3. Evite instalar el detector cerca de las siguientes fuentes de interferencias: Corrientes de aire de rejillas de ventilación, extractores, puertas, ventanas, fuentes de vapor, vapor de aceite, etc.

B- LUGARES NO APTOS PARA LA INSTALACIÓN DE LA UNIDAD

1. Lugares que siempre tengan humo estancado.
2. Lugares con humedad superior al 95%
3. Lugares con mucho polvo, mucha agua nebulizada o aceite nebulizado.
4. Lugares expuestos a mucho viento. (>5m/s)

C- INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

1. Coloque la batería en el compartimento de las baterías, alineando los terminales + y - correctamente para conseguir la alimentación necesaria.
2. Elija un lugar adecuado, normalmente en el centro del techo, utilice el tornillo para fijar la placa posterior del detector al lugar elegido.



### CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- \* Sensor eletroquímico altamente eficiente e sensor fotoelétrico de infravermelhos.
- \* Visor LCD para exibir a concentração PPM.
- \* Alimentação de 3 pilhas AA de 1,5V.
- \* Tempo de standby ultralongo, consumo de corrente baixo.
- \* Aviso de bateria fraca.
- \* Função de memória de alarme.
- \* Pausa de alarme (Modo Silêncio).
- \* Alarme de indicação de LED e Alarme a Piscar e com Som.
- \* Tecnologia de fabrico SMT, estabilidade fiável.

PARÁMETROS TÉCNICOS	
* Alimentação elétrica: 3 pilhas AA de 1,5V	* Humidade relativa: 10-95%
* Corrente estática: <20uA	* Sensor de monóxido de carbono que deteta concentração: 000-999 PPM
* Corrente de alarme: <60mA	* Sensor de fumos sensível: 0,1%db/m-9,9%db/m
* Voz de alarme: Indicador de som e luz	* Indicação de alarme: Pantalla LCD, Indicação de luz/som
* Sensor: Sensor de monóxido de carbono e sensor fotoelétrico de infravermelhos	* Capacidade da bateria: Alarme de bateria fraca
* Temperatura: 0C°-50C	* Dimensões: 104*39mm



### AVISO:

1. Este é um detetor combo de fumos e monóxido de carbono, mas não deteta gás como por exemplo, gás de petróleo liquefeito, gás natural, metano, etc.
2. Manutenção: limpeza de superfície por mês.
3. Não utilize detergente para limpar o detetor, isto poderá danificá-lo.
4. Não borife qualquer produto como por exemplo, ambientador, laca, etc sobre ou perto do detetor.

### Protección Medioambiental

Los productos eléctricos no deben tirarse junto con los desechos domésticos, deben llevarse a un punto ecológico comunitario de recogida de este tipo de materiales, de acuerdo con la legislación local. Póngase en contacto con las autoridades locales o con su vendedor, para que le aconsejen sobre el reciclaje. El material de embalaje es reciclable. Deshágase del embalaje de manera ecológica y de forma que el servicio de recogida pueda acceder fácilmente al material reciclable.

### Garantía

Este producto tiene una garantía de 5 años. Cualquier daño o desperfecto causado por una persona, o un uso indebido del dispositivo, anularán inmediatamente la garantía del producto.

### Environmental protection

Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection service.

### Guarantee

This product is guaranteed for 5 years by the manufacture. Any man-made damage or improper operation of the product are not offered quality guarantee by the company.

### Proteção ambiental

Os produtos elétricos não devem ser eliminados com os resíduos domésticos. Devem ser levados para um ponto de recolha comunitário para eliminação ecológica, de acordo com as regulamentações locais. Contacte as suas autoridades locais ou revendedor para aconselhamento sobre a reciclagem. O material da embalagem é reciclável. Elimine a embalagem de forma amiga do ambiente e disponibilize-a para o serviço de recolha de material reciclável.

### Garantia

Este produto tem uma garantia de 5 anos. Qualquer dano ou defeito causado por uma pessoa ou uso indevido do dispositivo, anulam imediatamente a garantia do produto.

### INSTRUÇÕES

#### 1. PRIMEIRO ARRANQUE

Insiira 3 pilhas AA de 1,5V no detetor, o alarme irá emitir um «di», e depois o detetor irá arrancar com o pré-aquecimento e após 2 minutos, o detetor irá começar a funcionar.

#### 2. BOTÃO

Pressione o botão "TESTE", o LCD "CO 0ppm", e depois fume "0.00db / m", o LED piscará e o detetor soará um alarme contínuo.

#### 3. REGISTO DE PICO

Pressione o botão "TEST", verifique a concentração do alarme, pressione o botão "TEST" por mais de 10 segundos novamente para limpar.

#### 4. LUZ DE INDICAÇÃO

Sob a situação de espera normal, a luz verde pisca uma vez a cada 68 segundos.

#### 5. AVISO DE BATERIA FRACA

Quando a bateria está descarregada, a luz vermelha pisca a cada 20 segundos e "Lb" aparece na tela LCD.

#### 6. ALARME

Quando a unidade deteta concentrações de monóxido de carbono superiores de 300 PPM, irá iniciar o modo de alarme e o alarme irá emitir um som de «di» quatro vezes a cada 5 segundos enquanto a luz vermelha pisca continuamente. No caso de esta situação acontecer, feche a válvula imediatamente, abra as janelas e portas ou saia de casa. Se existir um incêndio, quando a unidade detetar uma concentração de fumo superior a 0,5%sb/m, irá emitir um alarme, a luz azul pisca rapidamente e o alarme irá soar.

#### 7. PAUSA DE ALARME (Modo Silêncio)

Silencie o seu detetor premindo o botão de teste. O círculo LED pisca e irá lembrar que o detetor foi silenciado. A luz LED irá piscar uma vez a cada 10 segundos quando o alarme tiver entrado em modo de silêncio. O alarme irá reiniciar, automaticamente, após 10 minutos.

### INSTALAÇÃO

#### A- INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

1. Para uma proteção máxima, sugerimos que o alarme seja instalado em cada nível de uma casa de vários níveis incluindo cada quarto, corredores, sótãos acabados e caves. O detetor deverá ser instalado em ambas as extremidades de espaços superiores a 9,1 m de comprimento. Se tiver apenas um alarme, certifique-se de que é colocado num corredor fora da área de dormir principal ou da casa de banho principal. Verifique que o alarme consegue ser ouvido em todas as áreas de dormir.
2. O local perfeito para o instalar é entre 0,3 e 1,0m acima do chão, o no centro do teto.
3. Evite instalar o detetor perto das seguintes fontes de interferência: fluxo de ar direto de ventilações, ventoinhas de exaustão, portas, janelas, fontes de vapor, vapor de óleo, etc.

#### B- LOCAIS NÃO ADEQUADOS PARA INSTALAÇÃO

1. Locais que têm sempre fumo estagnado.
2. Locais com humidade superior a 95%.
3. Locais com muito pó, neblina de água pesada ou neblina de óleo pesada.
4. Locais com velocidade de vento alta. (>5m/s)

#### C- INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1. Insiira a bateria no armário da bateria, tenha em conta o sinal positivo e negativo, para manter a alimentação de bateria.
2. Escolha um local adequado, normalmente no centro do teto, utilize um parafuso para aparafusar a placa traseira do detetor ao local que deseja.



+34 911 67 97 65

+351 21 973 79 50

customer@garza.es